

Panasonic

Operating Instructions (Household) Sonic Vibration Toothbrush Model No. EW-DA52

English.....	3
中文	23



Panasonic

Operating Instructions (Household) Sonic Vibration Toothbrush Model No. EW-DA52

Contents

Safety precautions.....	4	Changing the brush head (Sold separately).....	18
Parts identification	9	FAQ	18
Before cleaning your teeth	10	Troubleshooting	19
Features.....	10	Battery life	21
Charging the toothbrush	11	Removing the built-in rechargeable battery.....	21
Basic usage.....	12	Specifications	22
Tips on usage	14		
After use	16		

Thank you for purchasing this Panasonic product.

Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

Safety precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.



DANGER

Denotes a potential hazard that will result in serious injury or death.



WARNING

Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.



CAUTION

Denotes a hazard that could result in minor injury or property damage.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.



WARNING

► Power supply



Do not connect or disconnect the adaptor to a household outlet with a wet hand.

- Doing so may cause electric shock or injury.

Do not immerse the AC adaptor and the charging stand in water or wash it with water. Do not place the AC adaptor and the charging stand over or near water filled sink or bathtub.

Do not use when the AC adaptor is damaged or when the fitting into the household outlet is loose.



Do not damage the cord or the power plug.

• **Do not deface, modify, forcefully bend or pull the cord or the power plug. Also, do not place anything heavy on, twist or pinch the cord.**

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

Do not use anything other than the supplied AC adaptor and the charging stand for any purpose.



Also, do not use any other product with the AC adaptor and the charging stand. (See page 9.)

- Doing so may cause burn or fire due to a short circuit.

Do not use in a way exceeding the rating of the household outlet or the wiring.



- Exceeding the rating by connecting too many power plugs to one household outlet may cause fire due to overheating.



WARNING

Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the AC adaptor.



Fully insert the adaptor and the appliance plug.
- Failure to do so may cause fire or electric shock.

Always unplug the adaptor from a household outlet when cleaning the AC adaptor and the charging stand.



- Failure to do so may cause electric shock or injury.

Regularly clean the power plug and the appliance plug to prevent dust from accumulating.



- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.

Disconnect the adaptor and wipe with a dry cloth.

► In case of an abnormality or malfunction

Immediately stop using and remove the adaptor if there is an abnormality or failure.

- Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury.

<Abnormality or failure cases>



• The main unit, adaptor, charging stand or cord is deformed or abnormally hot.

• The main unit, adaptor, charging stand or cord smells of burning.

• There is abnormal sound during use or charging of the main unit, adaptor, charging stand or cord.

- Immediately request inspection or repair at an authorized service center.

► This product

This product has a built-in rechargeable battery.



Do not throw into fire, apply heat, or charge, use, or leave in a high temperature environment.

- Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

Do not modify or repair.



- Doing so may cause fire, electric shock, or injury. Contact an authorized service center for repair (battery change, etc.).




Never disassemble except when disposing of the product.


- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

WARNING

▶ Preventing accidents



-  **Do not store within the reach of children or infants. Do not let them use it.**
- Doing so may cause an accident or injury due to accidental ingestion of removable parts.

▶ Take care of the following precautions as well

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
- Failure to do so may cause an accident or injury.
-  **The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the AC adaptor should be scrapped.**
- Failure to do so may cause an accident or injury.

CAUTION


▶ Preventing damage to teeth and gums


- Do not use the brush with toothpaste that contains a high abrasive content, such as toothpaste for removing tar or for whitening. Do not apply the brush head strongly against teeth or gums, or use it continuously against same spot.**
-  **Do not apply the plastic part of the main unit or brush head to teeth. Do not let anyone who cannot operate the brush by themselves use it. People with low sensitivity in their mouth should not use the brush.**
- Doing so may cause injury or damage to teeth and gums.
- People who may have periodontal disease, have teeth being treated, or who are concerned about symptoms in their mouth should consult a dentist before use.**
- Failure to do so may cause injury or damage to teeth and gums.
-  **People who develop allergy symptoms such as itchiness, redness, or rash while using the silicone brush should stop using it immediately and consult a physician.**
- Failure to do so may make symptoms worse.




CAUTION

► This product


 **Never use for a purpose other than cleaning your teeth.**
- Doing so may cause an accident or injury.


 **Do not share the brush head with your family or other people.**
- Doing so may result in infection or inflammation.

 **Do not place a metallic object such as a coin or a clip on top of the charging stand.**
- Doing so may cause burns due to excessive heat.


► Note the following precautions

 **Do not drop or hit against other objects.**
- Doing so may cause injury.


 **Do not wrap the cord around the adaptor when storing.**
- Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, and may cause fire due to a short circuit.

 **Do not allow metal objects or trash to adhere to the power plug or the appliance plug.**
- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.


Disconnect the adaptor from the household outlet when not charging.

 - Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.

Disconnect the adaptor or the appliance plug while holding onto the adaptor or the appliance plug instead of the cord.

 - Failure to do so may cause electric shock or injury.

Persons using medical pacemakers, etc. should consult their physician before use.

 - Failure to do so may affect pacemakers, etc., due to electromagnetic waves generated by the charging stand while it is powered.


Handling of the removed battery when disposing

DANGER


- The rechargeable battery is exclusively for use with this appliance. Do not use the battery with other products.
 - Do not charge the battery after it has been removed from the product.
 - Do not throw into fire or apply heat.
 - Do not hit, disassemble, modify, or puncture with a nail.
 - Do not let the positive and negative terminals of the battery get in contact with each other through metallic objects.
 - Do not carry or store the battery together with metallic jewellery such as necklaces and hairpins.
 - Do not use or leave the battery where it will be exposed to high temperatures, such as under direct sunlight or near other sources of heat.
 - **Never peel off the tube.**
- Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

WARNING

After removing the rechargeable battery, do not keep it within reach of children and infants.

-  - The battery will harm the body if accidentally swallowed.
If this happens, consult a physician immediately.

If the battery fluid leaks out and comes in contact with the eyes, do not rub the eyes, and thoroughly rinse with clean water, such as tap water.

-  - Failure to do so may cause eye injury.
Consult a physician immediately.

CAUTION

If the battery fluid leaks out and comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.

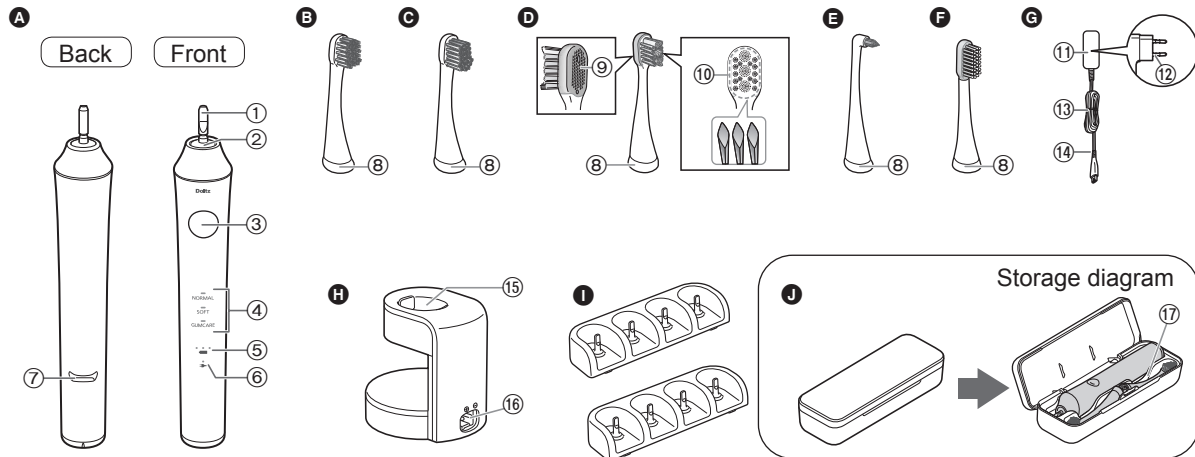
- Failure to do so may cause inflammation.

Note



- The following symbol indicates that a specific detachable power supply unit is required for connecting the electrical appliance to the supply mains. The type references of power supply unit and charging stand are marked near the symbol.



Parts identification



A Main unit

- ① Toothbrush shaft
- ② Waterproof rubber seal
- ③ Power switch
(power off/on/mode selection)
- ④ Mode indicator
- ⑤ Battery capacity lamp
()
- ⑥ Charge status lamp
()

B Compact extra fine brush

- ⑧ Identification ring

C Compact multi-fit brush

- ⑦ Charging ring stopper
(Insert the main unit into the charging stand up to this position while charging.)

D Compact stain care brush

- ⑨ Tongue cleaner
- ⑩ High-density bristles

E Point brush

F Silicone brush

G AC adaptor (RE7-87)

- ⑪ Adaptor
- ⑫ Power plug
- ⑬ Cord
- ⑭ Appliance plug

H Charging stand (RC8-1)

- ⑮ Charging ring
- ⑯ Stand socket

I Accessories

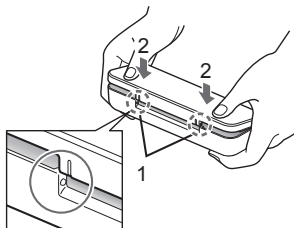
J Brush stand (x2)

K Carrying case

- ⑰ Inner frame

If the top case has come off

1. Align the mounting section of the top case and the bottom case (2 locations) as shown in the figure.
2. Press the top case in the direction indicated by arrows, taking care not to pinch your fingers.



Before cleaning your teeth

► This product

The Sonic Vibration Toothbrush is an electric toothbrush with sonic vibration* of approximately 31 000 horizontal brush strokes/minute.

* Sonic vibration in acoustic wave field

► Bleeding of the gums

When you first begin using the toothbrush, you may experience slight bleeding of the gums even though your gums may be healthy. This is because your gums are receiving stimulation by the toothbrush for the first time. The bleeding should stop after one or two weeks of use. Bleeding that persists for more than two weeks may be indication of an abnormal condition of your gums, such as periodontal disease. In this case, stop using the toothbrush and consult your dentist.

Features

► About soft start function

To get accustomed to the high speed vibration, the toothbrush will gradually reach the selected speed and vibration approximately 2 seconds after it starts operating.

► About the 30-second brushing notification timer function

The toothbrush will pause once at 30-second intervals to indicate the brushing time. It pauses twice at 2-minute intervals then starts again.

- This function is not available in GUMCARE mode.

► About quick charge

Even if the charge runs out, charging for 2 minutes will provide approximately 2 minutes of use.

- Use time may vary depending on ambient temperature and use conditions.

► About mode storage function

The mode used last is stored.

- The toothbrush operates in the mode last used when the power switch is turned on.

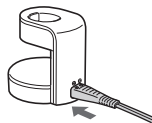
Charging the toothbrush

Preparation

Place the charging stand on a horizontal and stable place.

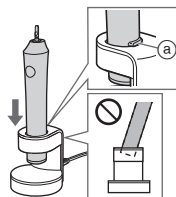
1 Insert the appliance plug firmly into the stand socket.

- Align with the ⊕ ⊖ symbol as illustrated.



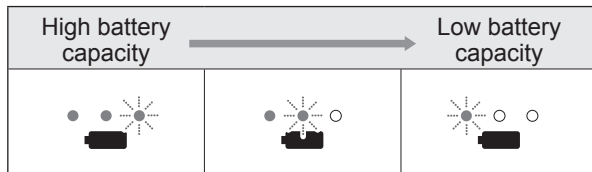
2 With the main unit facing forwards, set straight into the charging ring.

- The charging ring stopper (a) touches the charging ring and the main unit will stop in a raised position.



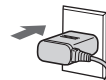
► About the approximate remaining charge and charging time

- When you turn off the main unit while the battery capacity is low, the unit beeps.



(●:Glow/★:Blinks/○:Turns off)

3 Insert the adaptor into the household outlet.



- Charging is completed after approx. 1 hour.
(The charging time may differ with the charging capacity.)

► Display while charging

While charging (Low battery capacity)	While charging	After charging is completed	5 seconds later after charging is completed

(●:Glow/★:Blinks/○:Turns off)

► How to check if charging is completed

Removing and attaching the main unit after charging will cause the charge status lamp (→) to glow and then turn off after 5 seconds.

4 Disconnect the adaptor from the household outlet.

(for safety and to reduce energy usage)

- Charging the battery for more than 1 hour will not damage the main unit.

► Battery runtime on a full charge

Mode	Battery runtime
NORMAL	Approx. 90 minutes
SOFT	
GUMCARE	

(Use time may vary depending on ambient temperature and use conditions.)

Notes

- If the charge status lamp (➡) blinks quickly (twice per second), it may be due to a charging error or because the main unit is not properly mounted on the charging stand. Confirm the recommended temperature and mount the main unit on the charging stand properly.
- Recommended ambient temperature for charging is 5 °C – 35 °C. The battery may not charge properly or not at all under extreme low or high temperatures.
- The charging time may vary when using for the first time, or when it has not been in use for more than 6 months. Also, the charge status lamp (➡) may not glow for a few minutes after charging starts, but it will glow if charging continues.

Basic usage

Preparation

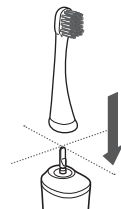
Select the appropriate brush for the desired use. (See page 14.)

1 Attach the brush head to the main unit.

- Align the front of the main unit and the front of the brush head.

1. Ensure that the direction is correct.

- Do not attach the brush head by twisting it into place. Doing so may damage the brush head and main unit.

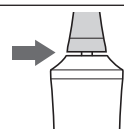


- The toothbrush shaft will move when a force is applied. This is required for operation, and is not a malfunction.

2. Apply a small amount of toothpaste.



There is a small gap between the brush head and the main unit (a few mm), but this is not a malfunction.

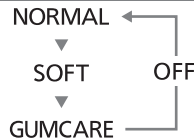


2 To avoid spattering of toothpaste, put the brush head in your mouth and press the power switch to turn on the main unit.

► Select the desired mode

- The device starts in the previous mode used when the power is turned on.
- Press the switch within 5 seconds to change modes. (The blue mode indicator illuminates to indicate the selected mode.)

To switch the mode, press the power switch within 5 seconds.

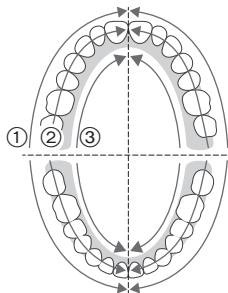


3 Lightly press and move the toothbrush against your teeth.

► Example brushing sequence

Divide your teeth into 4 parts (upper and lower, left and right), and brush one part in order such as “① front of the teeth”, “② biting plane of the teeth”, and “③ back of the teeth” spending 30 seconds. Repeat this same procedure for the other 3 areas.

- By brushing the above 4 parts for 30 seconds each (about 2 minutes), you can evenly brush your teeth without missing any spots in your mouth.
- See page 10 about “30-second brushing notification timer function.”



4 Turn off the main unit before removing it from your mouth to prevent saliva from spattering.

- Press the switch after at least 5 seconds of operation in one mode to turn the toothbrush off. If you press the switch before 5 seconds of operation have elapsed, the mode changes. (See this page.)

Notes

- Do not put the main unit in contact with hair products, hand creams, etc. Doing so may damage the exterior.
- The appliance may not operate in an ambient temperature approximately 5 °C or lower.
- Use SOFT mode if it feels too strong in NORMAL mode.
- When first using this appliance, some people may experience a tickling or tingling sensation caused by the sonic vibrations. The sensation should subside after you use the toothbrush several more times.
- If you push the brush head too hard, the sound may change, but this is not an abnormality.

Tips on usage

Change the orientation and manner in which you brush your teeth in accordance with your objective and the area you are brushing.

Periodontal pocket care

Recommended mode: NORMAL



Compact extra fine brush

When you want to brush mainly the periodontal pockets or between the teeth and gums.

- You can also brush the teeth front surface and the biting surface.

Dental plaque removal

Recommended mode: NORMAL



Compact multi-fit brush

When you want to make your teeth front surface and biting surface clean.

- You cannot brush the periodontal pocket.

Stain care

Recommended mode: NORMAL



Compact stain care brush

When you want stain care during normal brushing.

(This does not mean that all stains can be removed.)

How to apply/move the toothbrush

Apply the bristles of the brush lightly against the teeth and move the toothbrush slowly.

Front surface and the biting surface of teeth

- Apply the brush head at a 90° angle.



Periodontal pocket and the boundary between the teeth and gums

- Use the compact extra fine brush.
- Place the brush head at a 45° angle.
- Apply the bristles lightly into the periodontal pocket and move the toothbrush slowly.



For the back of the front teeth or misaligned teeth

- Place the brush vertically.
- Move toothbrush to match the angle of the teeth.



Gum care

Recommended mode: GUMCARE



Silicone brush

When you want to clean the gums.

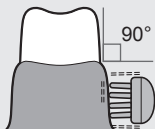
- Do not use toothpaste.

How to apply/move the toothbrush

Use the toothbrush so that the tips of the silicone brush bristles are lightly touching your gums. Move the brush back and forth gently across your entire gums.

Gum

- Use as close as possible to a right angle.
- Use gently at points of concern. (Use for around 10 to 20 seconds at each area.)
- Recommended usage is once a day, for approximately 2 minutes.



Notes

- Be careful when using the brush head. Forcefully pulling or biting it may tear it.
- Do not apply the brush to your teeth. (This can cause the silicone brush to degrade.)

Tongue care

Recommended mode: SOFT



Tongue cleaner

Compact stain care brush (Back)

When you want to clean the tongue.

How to apply/move the toothbrush

Apply the tongue cleaner so that it barely touches the tongue, and move forward with slight force from the area that becomes dirty.

Tongue

- Repeat several times.
- Poke your tongue out forward and apply the brush while you are breathing out to prevent emetic response.



Note

- You may injure your tongue if the tongue cleaner is pressed against the tongue too strong.

Point brushing

Recommended mode: NORMAL



Point brush

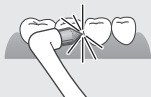
For the gap between teeth, the rear of the back teeth or misaligned teeth.

How to apply/move the toothbrush

Apply the bristles of the brush lightly against your teeth.

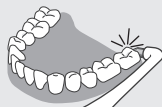
Gap between teeth

- Place the brush at gap between teeth or areas that are hard to brush.
- Move the toothbrush slowly in line with the gums.

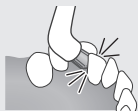


Rear of the back teeth

- Apply the brush to the rear of the back teeth thoroughly, as they are hard to reach.

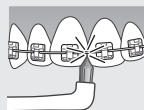


Misaligned teeth



Braces

- Apply the brush into the gap between braces and teeth.



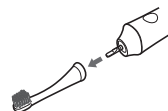
After use

After using the toothbrush, clean the toothbrush to maintain cleanliness of the device.

- Use neutral kitchen detergent when cleaning the toothbrush with detergent.
- Do not use thinner, benzine, alcohol, etc. to clean the appliance.
Doing so may cause failure, cracking or discoloration of the parts.

Remove the brush head.

Remove the brush head straight from the toothbrush shaft.



Cleaning the brush head

Wash the brush head under running water.

Wash the soiling on the inside and bottom areas of the brush head thoroughly.

- Do not forcefully pull the bristles of the brush or bend them out excessively.
- Do not wash the tongue cleaner excessively with pointed objects or your fingernails.
- Do not wash with water hotter than 80 °C.
Doing so may damage the brush head.



Cleaning the main unit

Wash the main unit under running water.

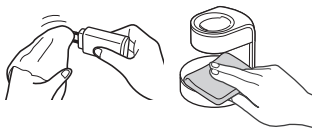
- Do not damage or rub the waterproof rubber seal (A) with hard materials.
- Do not leave the main unit under water. Water may enter inside.
- Do not wash with water hotter than 40 °C.
- Doing so may damage the main unit.



Cleaning the AC adaptor and the charging stand

Remove dirt with a dry cloth.

- Do not wash with water.



Cleaning the brush stand

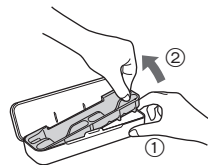
Wash and wipe off water.



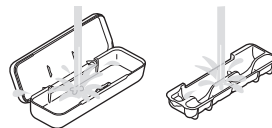
Cleaning the carrying case

1. Remove the inner frame.

- ① Hold the right end of the carrying case.
- ② With the right end of the inner frame facing up, pull up the inner frame.



2. Wash with water and wipe off water.



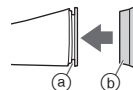
► After cleaning

Wipe off water from the brush head and main unit for storage.

- Do not charge while it is wet. Doing so may cause soiling.

► If the identification ring comes off






Attach by aligning the indentation (a) in the brush head with the raised part (b) of the inside of the identification ring.



- Do not forcefully pull the identification ring. Doing so may cause damage.
- Using the toothbrush without the identification ring has no effect on its performance.

Changing the brush head (Sold separately)

- Brushes are consumables.
- The brush should be replaced with a new one every 3 months or so due to hygiene reasons, even if its shape is unchanged.
Even within 3 months, please exchange the brush head if the bristles are frayed.
- Colored identification rings are included with the separately sold brush.
Optional brush heads with identification ring to allow several persons to share the main unit.

Part number	Replacement Brush for EW-DA52	
WEW0914	Compact extra fine brush	
WEW0915	Compact multi-fit brush	
WEW0938	Compact stain care brush	
EW0940	Point brush	
WEW0932	Silicone brush	

FAQ

	Question	Answer
While using	Why does the toothbrush temporarily stop every 30 seconds? ▶	The toothbrush will notify you of the elapsed brushing time every 30 seconds. (See page 10 about “30-second brushing notification timer function.”)
Battery	Will the battery deteriorate if not used for an extended period of time? ▶	The battery will deteriorate if not used for over 6 months, so make sure to perform a full charge at least once every 6 months.
	Can I charge the appliance after every use? ▶	The battery used is a lithium-ion, so charging after every use will have no effect on battery life.

	Problem	Possible cause	Action
While charging	The charge status lamp (➡) does not glow when charging starts.	▶ You have just purchased the toothbrush or have not used it for a while.	▶ The charge status lamp (➡) may not glow for several minutes after starting to charge it, but it will glow if you continue to charge it. If the charge status lamp (➡) does not glow after a while, consult with an authorized service center for repair.
		▶ The main unit is not properly mounted on the charging stand.	▶ Insert the main unit in the charging ring and check that the charge status lamp (➡) glows. (See page 11.)
	The charge status lamp (➡) is blinking rapidly. (Twice every second)	▶ The temperature is too low or high while charging.	▶ Charge the toothbrush within the recommended charging temperature of 5 °C to 35 °C. ▶ If the charge status lamp (➡) blinks even when charging within the recommended temperature range, please contact an authorized service center for repair.

Battery life

Approximately 3 years. The battery may have reached its operating life if the usage frequency decreases drastically, even after a full charge.

(The operating life of the battery may differ depending on usage or storage conditions.)

Removing the built-in rechargeable battery

Remove the built-in rechargeable battery before disposing the toothbrush.

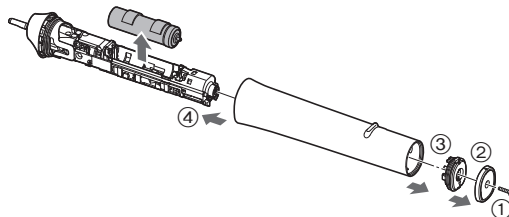
The battery is to be disposed of safely.

Please make sure that the battery is disposed of at an officially designated location if there is one.

This figure must only be used when disposing the toothbrush, and must not be used to repair it. If you dismantle the toothbrush yourself, it will no longer be waterproof, which may cause it to malfunction.

- Press the power switch to turn on the power and then keep the power on until the battery is completely discharged.

- Follow the procedure below, using a screwdriver to disassemble the appliance. Perform steps ① to ④ and lift the battery, and then remove it.
- Take care not to short circuit the positive and negative terminals of the removed battery, and insulate the terminals by applying tape to them.



For environmental protection and recycling of materials

This toothbrush contains a Li-ion battery.

Please make sure that the battery is disposed of at an officially assigned location, if there is one in your country.

Specifications

Power supply	See the name plate on the product (Automatic voltage conversion)
Charging time	Approx. 1 hour (Room temperature: 5 °C – 35 °C)

This product is intended for household use only.

目錄

安全須知.....	24	使用後.....	34
部件名稱.....	28	更換刷頭 (另購刷頭).....	36
清潔牙齒前須知.....	29	常見問答集.....	36
功能.....	29	疑難排解.....	37
牙刷充電.....	30	電池壽命.....	39
基本用法.....	31	拆除內置充電式電池.....	39
使用提示.....	32	規格.....	39

感謝您購買本 Panasonic 產品。
使用本產品之前，請仔細閱讀本說明書，並妥善保存以供未來使用。


安全須知


為減低受傷、死亡、觸電、火災及財物損失的風險，請務必遵照以下安全須知。

符號說明


以下符號用於為危險、傷害及財物損失的級別分類和作出解釋。若不理會此等符號，不當使用本產品就可能會導致所述的危險、人身傷害及財物損失。


 **危險** 表示潛在的危險會導致嚴重受傷或致命。

 **警告** 表示潛在的危險可能會導致嚴重受傷或致命。

 **注意** 表示可能會導致輕微受傷或財產損失的危險。


以下符號用於分類和解釋必須留意的指示類型。

 此符號用於提示使用者，不得執行某項特定的操作程序。

 此符號用於提示使用者，必須遵照某項特定的操作程序，藉以安全操作本產品。


警告

▶ 電源

 請勿在手濕時將轉接器插入家用電源插座，或是從家用電源插座中拔除。
- 否則可能導致觸電或受傷。

請勿將電源供應器及充電座浸在水中或用水洗滌。請勿將電源供應器及充電座置於盛水之洗手盆或浴缸的上方或附近。


如電源供應器損毀，或插進家用插座時鬆脫，請勿使用充電器。

 請勿損毀電源線或電源插頭。

• 請勿污損、更改、強行彎曲或拉扯電源線或電源插頭。此外，切勿將重物放在電源線上、扭曲或夾緊電源線。


- 否則可能會因短路而導致觸電或火警。

除隨附的電源供應器及充電座外，在任何情況下請勿使用其他電源供應器及充電座。


 另外，請勿將電源供應器及充電座用於任何其他產品。(請參閱第 28 頁。)

- 否則可能會因短路而導致灼傷或火警。


請勿以超出家用電源插座或配線額定值的方式使用產品。


 - 將太多電源插頭插至同一插座上，以致超出額定值，可能會因過熱而導致火警。

請務必使用與電源供應器上標示之額定電壓相符的電源進行操作。

 將轉接器與電器插頭完全插入。
- 否則可能導致火警或觸電。

警告


-  清潔電源供應器及充電座時，必須要從家用電源插座上拔出轉接器。
- 否則可能導致觸電或受傷。

-  應定期清潔電源插頭和電器插頭，以防止灰塵積聚。
- 否則濕氣可能令絕緣失效，導致火警。
拔除轉接器並用乾布擦拭。


▶ 如有異常或故障

若產品出現異常或故障情況，請立即停止使用產品及拔除轉接器。
- 否則可能導致火警、觸電或受傷。


< 異常或故障情況 >

-  主機、轉接器、充電座或電源線變形或異常灼熱。
 - 主機、轉接器、充電座或電源線出現燒焦氣味。
 - 主機、轉接器、充電座或電源線在使用或充電時出現異常聲響。
- 請立即攜帶產品前往 Panasonic 授權服務中心，進行檢查或維修。

▶ 本產品

-  本產品隨附內置充電式電池。請勿將牙刷拋進火中、加熱、或充電、使用、或放置在高溫環境下。
- 否則可能導致過熱、燃燒或爆炸。

請勿自行改裝或維修產品。

-  - 否則可能導致火警、觸電或受傷。
請聯絡 Panasonic 授權服務中心進行維修（更換電池等）。

請勿拆卸本產品，棄置時除外。

-  - 否則可能導致火警、觸電或受傷。


▶ 意外預防

-  請勿將產品存放於兒童或幼童可觸摸的地方。請勿讓兒童或幼童使用。
- 否則可能因不小心攝取拆除零件而導致意外或受傷。

▶ 同時要小心下列注意事項

本產品並不適合生理、感官或心智能力下降或者缺乏經驗和知識的人士（包括兒童）使用，除非此類人士在其安全責任人給予產品使用相關監管和指導的情況下。

應監管兒童，確保其不能玩耍產品。
- 否則可能導致意外或受傷。

-  電源線不可更換。若電源線損壞，就應丟棄該電源供應器。
- 否則可能導致意外或受傷。

⚠ 注意

► 預防牙齒及牙齦傷害

請勿使用此牙刷取用高磨料含量的牙膏，例如用來移除焦油或進行潔白的牙膏。

請勿大力使用刷頭按住牙齒或牙齦，或持續在相同部位使用。



請勿將主機或刷頭的塑膠部分在牙齒上刷。

請勿讓任何無法自行操作此牙刷的人使用。

口內敏感度低的人士不應使用本牙刷。

- 否則可能導致受傷或牙齒和牙齦受損。



可能患有牙周疾病，曾接受過牙齒治療或擔心口內症狀的人士，使用前應向牙醫求診。

- 否則可能導致受傷或牙齒和牙齦受損。



使用護齦刷頭時若出現過敏症狀，如發癢、發紅、皮疹等，應立即停止使用並諮詢醫生。

- 否則可能使症狀惡化。

► 本產品



除了清潔牙齒，請勿用作其他用途。

- 否則可能導致意外或受傷。



請勿與家人或其他人士共同使用同一個刷頭。

- 共用刷頭可能會導致感染或發炎。



請勿將金屬製品（例如金幣或夾子）放在充電座上。

- 否則可能因過熱導致燒傷。

► 請注意以下事項



請勿掉落或碰撞其他物體。

- 否則可導致受傷。



請勿在存放產品時用電源線纏繞轉接器。

- 否則可令電源線內的纏線因受壓而斷裂，並可因短路而導致火警。



切勿讓金屬製品或垃圾附在電源插頭或電器插頭上。

- 否則可能會因短路而導致觸電或火警。



不充電時，應從家用電源插座拔出轉接器。

- 否則可因絕緣劣化造成漏電，導致觸電或火警。



拔出轉接器或電器插頭時，應握住主機部位而非電源線。

- 否則可能導致觸電或受傷。



使用心律調節器等的人士，應於使用前諮詢自己的醫生。

- 否則充電座充電時釋放出的電磁波可能影響心律調節器等設備。

如何處置從廢棄產品中拆下的電池

⚠ 危險

- 本充電電池僅能用於搭配此本產品使用。請勿將本電池搭配其他產品使用。
 - 將電池從產品拆除後，請勿進行充電。
 - 請勿丟入火中或加熱。
 - 請勿撞擊、拆解、改裝或以指甲穿刺。
 - 請勿讓電池的正極和負極端子透過金屬物質相互接觸。
 - 請勿將電池與金屬飾品，如項鍊及髮夾等一起攜帶或存放。
 - 切勿在高溫的位置使用或放置電池，例如在陽光直射或靠近其他熱源的地方。
 - 請勿剝下電池直流管。
- 否則可導致過熱、燃燒或爆炸。

⚠ 警告

- 拆除充電電池後，切勿放在孩童或嬰兒可取得的地方。
 - 若意外吞下電池，會傷害身體。
若發生此狀況，請立即就醫。
- 若電池液體外漏且接觸到眼睛，請勿揉搓眼睛，並使用清水（如自來水）徹底沖洗。
- 否則可能會導致眼睛受傷。
請立即就醫。

⚠ 注意

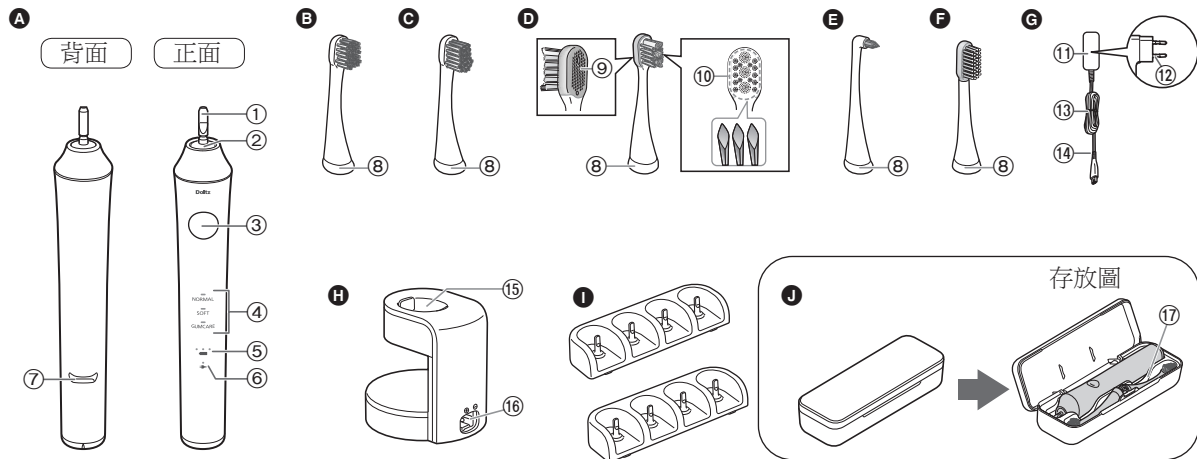
- 若電池液體外漏且接觸到皮膚或衣物，請使用清水（如自來水）沖洗。
- 否則可能導致發炎。

註

- 下列符號表示需使用專用的可拆式電源供應器，將本電器連接至主電源。符號附近標示了電源供應器及充電座的類型參考。



部件名稱



A 主機

- ① 牙刷軸
- ② 防水橡膠密封圈
- ③ 電源開關
(電源關閉 / 開啟 / 模式選擇)
- ④ 模式指示燈
- ⑤ 電池電量指示燈
(●●●)
- ⑥ 充電狀態指示燈 (→)

⑦ 充電環制動器

(充電的同時，將主機插入充電座至此位置。)

B 極纖幼長短毛刷頭

- ⑧ 識別環

C 多面貼合刷頭

D 鑽石去漬刷頭

- ⑨ 舌苔清潔刷
- ⑩ 鑽石型刷毛

E 錐型刷頭

F 護齦刷頭

G 電源供應器 (RE7-87)

- ⑪ 轉接器
- ⑫ 電源插頭
- ⑬ 電源線
- ⑭ 電器插頭

H 充電座 (RC8-1)

- ⑮ 充電環
- ⑯ 插座

配件

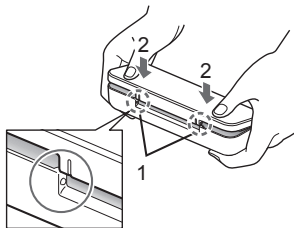
I 刷頭座 (X2)

J 旅行便攜盒

- ⑰ 內框

組裝旅行便攜盒

1. 對齊盒蓋與盒底（兩個位置）的裝卸部分，如圖所示。
2. 請按照所示的箭頭方向按住盒蓋，注意不要夾到手指。



清潔牙齒前須知

► 本產品

聲波震動牙刷是一款電動牙刷，聲波震動* 為每分鐘橫向約 31 000 次。

* 在聲波波場的聲波震動

► 牙齦出血

首次使用牙刷時，即使在您的牙齦可能是健康的情況下您也可能會遇到牙齦輕微出血的現象。這是由於您的牙齦正首次受到牙刷的刺激。使用一周或兩周之後應會停止出血。如果牙齦出血持續超過兩周，表示您的牙齦可能存在健康問題，如牙周病等。此時，請停止使用牙刷並諮詢您的牙科醫生。

功能

► 關於輕柔啟動狀態

為了適應高速震動，牙刷會在開始運作後約 2 秒逐漸達到所選的速度及震動。

► 30 秒刷牙通知計時器功能

每隔 30 秒，牙刷會暫停一次，通知刷牙時間。每隔 2 分鐘，牙刷會暫停兩次，然後再開始。

• GUMCARE（牙齦護理）模式下無法使用此功能。

► 關於快速充電

即使電量耗盡，充電 2 分鐘大約可使用 2 分鐘。

• 使用時間會因室溫及使用狀況而異。

► 關於模式儲存功能

儲存上次使用的模式。

• 開啟電源開關時，牙刷便會以上次使用的模式運作。

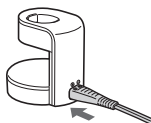
牙刷充電

準備

將充電座放在水平及穩固位置。

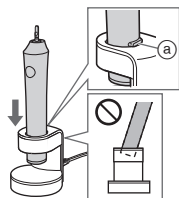
1 將電器插頭緊緊插入插座中。

- 按圖示和 ⊕ ⊖ 符號對齊。



2 主機面朝前，筆直插入充電環。

- 充電環制動器 (a) 與充電環接觸，主機將固定在抬升後的位置。



► 關於大約的剩餘電量與充電時間

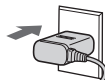
- 電池電量低的時候關閉主機，主機會發出嗶嗶聲。

高電量時		低電量時	

(●：常亮 / 閃爍 / ○：關閉)

3 將轉接器插入家用電源插座。

- 充電在大約 1 小時後完成。
- (充電容量不同，所需充電時間也不同。)



► 充電的同時顯示

充電時 (低電量時)	充電時	充電完成後	充電完成後 5 秒

(●：常亮 / 閃爍 / ○：關閉)

► 如何檢查是否充電完成

在充電後拔除及連接主機會導致充電狀態指示燈 (➡) 亮起，5 秒後熄滅。

4 從家用電源插座拔出轉接器。

- (出於安全原因及減少能耗之目的)
- 電池充電超過 1 小時，不會損壞主機。

► 充滿電後電池使用時間

模式	電池使用時間
NORMAL (正常)	大約 90 分鐘
SOFT (溫和)	
GUMCARE (牙齦護理)	

(使用時間會因室溫及使用狀況而異。)

註

- 如果充電狀態指示燈 (➡) 快速閃爍 (每秒兩次)，可能是因為充電錯誤或主機未正確安裝到充電座上。確認在建議的溫度下充電，並將主機正確地安裝到充電座上。
- 建議在 5°C - 35°C 的環境溫度中充電。電池可能未正確地充滿或在極低或極高溫度下未完全充滿電池。
- 首次使用時或超過 6 個月沒有使用時，充電時間可能有所不同。另外，開始充電後幾分鐘內，充電狀態指示燈 (➡) 可能不會亮起，但若繼續充電，就會亮起。

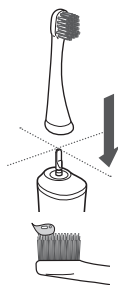
基本用法

準備

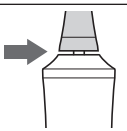
根據需要的功能選擇合適的刷頭。
(請參閱第 32 頁。)

1 連接刷頭和主機。

- 將主機的前方與刷頭的前方對齊。
1. 確保方向正確。
 - 安裝刷頭時，請勿大力扭轉安裝。否則可能損壞刷頭和主機。
 - 當用力使用牙刷時牙刷軸會移動。操作必須進行此動作，所以並不是故障。
 2. 塗上少量牙膏。



刷頭和主機之間有一個小空隙 (幾毫米)，但這並非故障。

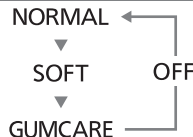


2 為了避免牙膏四濺，請將刷頭放入口中後，按下電源開關以開啟主機。

► 選擇所需模式

- 開啟電源時，裝置將以上次使用的模式開始運作。
- 5 秒內按下開關，以切換模式。(藍色的模式指示燈亮起，代表已經選擇的模式。)

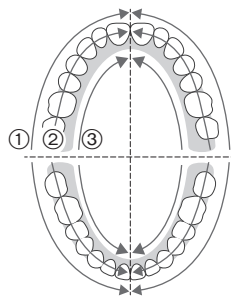
如要切換模式，
請於 5 秒內按下電源開關。



3 輕按刷頭，讓刷頭在牙齒上移動。

► 刷牙順序示範

- 將牙齒分為 4 個部位 (上和下、左和右)，按照「① 牙齒前方」、「② 牙齒咀嚼面」和「③ 牙齒後方」的順序花費 30 秒鐘刷一個部位。在其它三個區域重複相同步驟。
- 以上 4 個部位每個刷洗 30 秒 (約 2 分鐘)，就能均勻地刷洗牙齒，不會漏刷口腔中的任何部位。
 - 關於「30 秒刷牙通知計時器功能」請見第 29 頁。



4 為了避免唾沫濺落，請從口腔中取出主機之前將其關閉。

- 關閉牙刷，需在某種操作模式至少進行 5 秒鐘後再按下開關。如果不到 5 秒鐘時按下開關，將切換模式。（請參閱第 31 頁。）

註

- 請勿讓主機接觸到護髮產品、護手霜等。否則可能損壞外部。
- 本產品在室溫 5 °C 或以下時將可能無法運作。
- 如果覺得 NORMAL（正常）模式力度太強，可使用 SOFT（溫和）模式。
- 首次使用本產品時，部分人士可能會遇到因聲波震動引起的騷癢或刺痛。這種感覺在多次使用牙刷後應該會減弱。
- 如果按壓刷頭的力度過大，聲音可能發生變化，但這並非異常。

使用提示

根據您刷牙的目標與區域，調整刷牙的方向與方式。

牙周袋護理

建議模式：NORMAL（正常）



極纖幼長短毛刷頭

當您想主要刷洗牙周袋或牙齒與牙齦之間部位時使用。

- 您亦可刷洗牙齒前面及咀嚼面。

清洗牙菌斑

建議模式：NORMAL（正常）



多面貼合刷頭

當您想清潔牙齒前面及咀嚼面時使用。

- 不能刷洗牙周袋。

污漬清潔

建議模式：NORMAL（正常）



鑽石去漬刷頭

當您想在常規刷牙期間清潔污漬時使用。（這並不表示可以清除掉所有的污漬。）

如何使用 / 移動牙刷

將刷毛輕輕抵靠在牙齒上，慢慢移動牙刷。

牙齒前面及咀嚼面

- 刷頭垂直 90°。



牙周袋、牙齒和牙齦之間的周邊

- 使用極纖幼長短毛刷頭。
- 將刷頭傾斜 45°。
- 將刷毛輕輕抵靠在牙周袋上，慢慢移動牙刷。



前齒背面或不齊的牙齒

- 刷頭垂直。
- 按照對應牙齒角度的原則移動牙刷。



牙齦護理

建議模式：GUMCARE（牙齦護理）



護齦刷頭

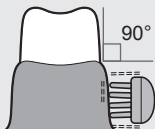
- 當您想清潔牙齦時使用。
- 請勿使用牙膏。

如何使用 / 移動牙刷

使用牙刷，便於讓護齦刷頭的刷毛尖輕輕接觸您的牙齦。在您整個牙齦區域輕柔地來回移動刷頭。

牙齦

- 盡可能地以正確的角度使用。
- 在需要清潔的部位使用，力度輕柔。（在每個區域使用大概 10 至 20 秒。）
- 建議一天使用一次，每次約 2 分鐘。



註

- 使用刷頭時請小心。強拉或強咬會使刷毛脫落。
- 請勿用於清潔牙齒。（這樣會損害護齦刷頭。）

舌部護理

建議模式：SOFT（溫和）



舌苔清潔刷

鑽石去漬刷頭（背部）

當您想清潔舌部時使用。

如何使用 / 移動牙刷

將舌苔清潔刷略微接觸舌頭，在需要清潔的部位輕柔地向前移動牙刷。

舌部

- 重複數次。
- 向前伸出舌頭，向外呼氣時使用牙刷，防止嘔吐。



註

- 如果將舌苔清潔刷按壓在舌頭上的力度太大，可能損傷舌頭。

牙縫清潔

建議模式：NORMAL（正常）



錐型刷頭

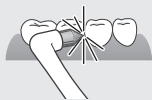
牙縫、白齒內側或不整齊的牙齒。

如何使用 / 移動牙刷

將刷毛輕輕放在牙齒上。

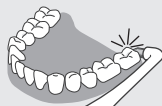
牙縫

- 將刷頭放在牙縫或難刷的區域。
- 順著牙齦慢慢移動牙刷。

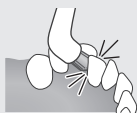


白齒內側

- 將刷頭徹底接觸白齒內側，因為它們較難清潔。

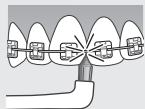


不整齊的牙齒



牙套

- 將牙刷放在牙套和牙齒之間的縫隙。



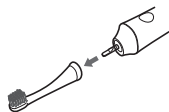
使用後

牙刷使用後請加以清潔，以保持潔淨。

- 用清潔劑清潔牙刷時，使用中性廚房清潔劑。
- 請勿使用稀釋劑、石油精、酒精等清潔本產品。否則可導致部件故障、裂開或變色。

拆除刷頭。

直接從牙刷軸拆除刷頭。



清潔刷頭

用自來水沖洗刷頭。

- 用水徹底清洗刷頭內部與底部的污物。
- 請勿強力拉扯刷頭上的刷毛，勿將其過度彎曲。
- 請勿使用尖銳物品或指甲過度清洗舌苔清潔刷。
- 請勿用溫度高於 80 °C 的熱水沖洗。否則可能損壞刷頭。



清潔主機

用流水沖洗主機。

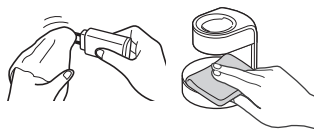
- 請勿用硬材料損壞或摩擦防水橡膠密封圈 (A)。
- 請勿將主機浸沒在水下。否則可能進水。
- 請勿用溫度高於 40 °C 的熱水沖洗。否則可能損壞主機。



清潔電源供應器及充電座

用乾布拭去灰塵。

- 請勿用水沖洗。



清潔刷頭座

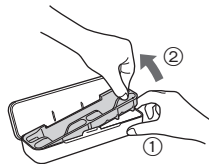
用水沖洗，並擦乾水分。



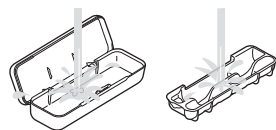
清潔旅行便攜盒

1. 拆除內框。

- ① 抓住旅行便攜盒的右端。
- ② 內框右端朝上，拔起內框。



2. 用水沖洗，並擦乾水分。



► 清潔後

擦乾刷頭和主機上的水，以便存放。

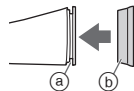
- 請勿在潮濕的情況下充電。否則可能造成污染。

► 如果識別環脫落

安裝時將刷頭的凹槽 (a) 和識別環內部的凸起部分 (b) 對齊。

- 請勿用力拉扯識別環。否則可能造成損壞。

- 沒有識別環的情況下使用牙刷不會影響其性能。



更換刷頭（另購刷頭）

- 刷頭是消耗品。
- 基於衛生原因，即使其形狀無變，刷頭應每 3 個月更換一次。
如果刷毛磨損，即使在 3 個月內，亦請更換刷頭。
- 單獨出售的刷頭配有彩色識別環。
- 選配的刷頭附有識別環，能讓多人共用一台主機。

部件號碼	EW-DA52 專用更換刷頭	
WEW0914	極纖幼長短毛刷頭	
WEW0915	多面貼合刷頭	
WEW0938	鑽石去漬刷頭	
EW0940	錐型刷頭	
WEW0932	護齦刷頭	

常見問答集

	問	答
使用時	為什麼牙刷每 30 秒暫停一次？	▶ 每過 30 秒，牙刷會通知您刷牙時長。 (關於「30 秒刷牙通知計時器功能」請見第 29 頁。)
電池	如果長時間不使用，電池是否會退化？	▶ 如果超過 6 個月不使用，電池便會退化，請確保每 6 個月至少進行一次完全充電。
	可以每次使用後都進行充電嗎？	▶ 本產品所用的電池為鋰電池，所以，每次使用後充電不會對電池壽命造成任何影響。

問題		可能成因	措施
充電時	開始充電時，充電狀態指示燈 (➡) 沒有亮起。	▶ 您剛購買牙刷或有一段時間無使用。	▶ 開始充電後幾分鐘內，充電狀態指示燈 (➡) 可能不會亮起，但繼續充電的話，就會亮起。如果過了一會兒，充電狀態指示燈 (➡) 仍未亮起，請諮詢 Panasonic 授權服務中心進行維修。
	充電狀態指示燈 (➡) 快速閃爍。(每秒兩次)	▶ 主機未正確安裝到充電座上。 ▶ 充電時溫度太低或太高。	▶ 將主機插入充電環，檢查充電狀態指示燈 (➡) 是否亮起。(請參閱第 30 頁)。 ▶ 在建議在 5 °C 到 35 °C 的溫度範圍內進行牙刷充電。 ▶ 如果在建議的溫度範圍內充電時，充電狀態指示燈 (➡) 閃爍，請聯絡 Panasonic 授權服務中心進行維修。

電池壽命

大約3年。即使完全充電後，如電池用量次數大幅減低，其操作壽命可能已滿。

(電池操作壽命視其使用或保存狀態可能有異。)

拆除內置充電式電池

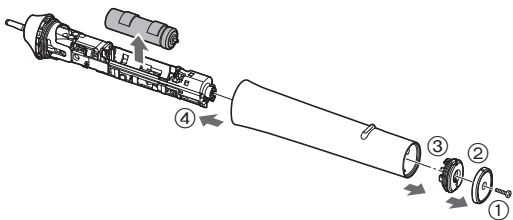
取出內建充電式電池才丟棄牙刷。

將電池安全棄置。

如您的國家／地區有指定認可棄置電池的地方，請確保將電池棄置於這些地方。

本圖解僅供棄置牙刷時使用，不可用於維修。若您自行拆解，牙刷將無法再防水，並可能導致故障。

- 按電源開關接通電源，保持電源的開啟狀態直至電池完全放電。
- 按照下列步驟，使用螺絲刀拆卸本產品。
- 執行步驟①至④以拉出並拆除電池。
- 取出電池時，請小心切勿讓正極和負極端子短路，並使用膠帶將端子絕緣。



環保及資源回收

本產品內附鋰電池。

如您的國家有指定認可棄置電池的地方，請確保將電池棄置於這些地方。

規格

電源	請參閱產品上的銘牌 (自動變壓)
充電時間	約1小時 (室溫：5℃ - 35℃)

此產品只適合家居內使用。

Panasonic Corporation
<http://www.panasonic.com>
© Panasonic Corporation 2019